

## Direktvergaben März 2020

In der folgenden Tabelle veröffentlichen wir die Vergaben in Regie, welche nicht bereits über das Portal ([www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it)) veröffentlicht wurden.

Mit diesem Schreiben erfüllt die STA ihre Veröffentlichungspflichten laut GvD 33/2013.

## Affidamenti diretti Marzo 2020

Nella tabella sottostante pubblichiamo gli affidamenti in economia che non sono già stati pubblicati attraverso il portale ([www.gare-altoadige.it](http://www.gare-altoadige.it)).

Con ciò la STA adempie ai suoi obblighi di pubblicità derivanti dal D.Lgs. 33/2013.

Verantwortlich Responsabile	Gegenstand Oggetto	CIG	Zuschlagsempfänger Impresa aggiudicataria	Betrag EUR Importo EUR
Luca Paterno	Remise Innichen: Schürfungen für Bodenprobenentnahme	ZBE2C02659	Bauunternehmen Burgmann Kandidus OHG Herzog-Tassilo-Straße 2 IT - 39038 Innichen	716,00
Massimiliano Valle	Attività, campionamento ed analisi chimiche terreni presso cantiere di San Candido	ZEB2C370EF	Teralab srl Via Dal Garda 48/e IT - 38068 Rovereto	3.624,00
Patrick Dejaco	Kartenhüllen	ZBE2C45ED3	Corpus GmbH Lanciastraße 8a IT - 39100 Bozen	6.150,00
Sebastian Seehauser	Grünpflege Böschung Nord- und Westseite	Z1B2C467D6	Anton Unterthurner Alte Landstr. 2 IT - 39051 Branzoll	23.680,00
Patrick Dejaco	AutoCAD Lizenz	Z5E2C4693A	AKG Software Austria GmbH Triester Straße 10/2/1/214 AT - 2351 Wiener Neudorf	1.612,50
Marco Stabile	Rahmenvertrag 2020 - Beschilderung und Bodenmarkierungen	ZF72C48C95	Sanin GmbH Handwerkerzone 1 IT - 39022 Algund	2.000,00
Giampaolo Vattai	Lieferung und Montage Rolloverhänge und Lieferung Whiteboardtafel	Z9E2C47F61	Rieder Thomas Pfarrmoos 8 IT - 39050 Völs	2.322,00
Giampaolo Vattai	Austausch Schließzylinder und Lieferung von 3 Schlüsseln	ZCD2C48143	Zenleser GmbH Quireiner Straße 44/A IT - 39100 Bozen	219,09
Giampaolo Vattai	Folierung Tür Serverraum und Tür Durchgang - Büro Bozen	ZCE2C48283	Kunstduenger Visual GmbH J. Kravogl Straße 46-48 IT - 39012 Meran	1.180,00
Patrick Dejaco	Schulung Baramundi Core skills - 5 Tage - 2 Teilnehmer	ZE72C4874A	baramundi software AG Beim Glaspalast 1 DE - 86153 Augsburg	5.500,00
Sebastian Seehauser	Rahmenvertrag 2020 - Wartung Heizung	Z092C4B558	Stefan Pisetta Via G.Pascoli 41 IT - 39055 S. Giacomo di Laives	3.501,00
Sebastian Seehauser	Ordine quadro 2020 - Manutenzione impianto elettrico	ZB32C4B806	Tecnoimpianti E&A srl Via Maso della Pieve 72 IT - 39100 Bolzano	6.200,00
Sebastian Seehauser	Rahmenvertrag 2020 - Sicherheitsanlage	Z5C2C4BFF3	Alarm Center OHG Lanciastraße 8/A IT - 39100 Bozen	4.000,00
Sebastian Seehauser	Rahmenvertrag 2020 - Kontrolle der Klimanlage	Z062C4C148	Alex Refrigeration Service Ignaz Gabloner 9 IT - 39057 Eppan	990,00
Patrick Dejaco	Adapterringe HDMI	Z5A1E3D176	ACS Data Systems AG Luigi-Negrelli-Straße 6 IT - 39100 Bozen	393,60
Markus Marsoner	Jahresvertrag 2020 - Jahresgebühr für die digitale Archivierung von elektronischen Rechnungen	ZEF2C50DCF	EOS AG G. Vittorio Str. 23 IT - 39100 Bozen	3.272,16
Joachim Dejaco	Lavaggio rapido macchina aziendale	ZE32C51D34	Carshine d. Ladan Nikola Via Macello 63/T IT - 39100 Bolzano	40,00

Verantwortlich Responsabile	Gegenstand Oggetto	CIG	Zuschlagsempfänger Impresa aggiudicataria	Betrag EUR Importo EUR
Marco Stabile	Manutenzione macchina aziendale	ZC92C53592	Autocity spa Via E. Ferrari 8 IT - 39100 Bolzano	117,63
Marco Stabile	Schranken zwischen der LS5 und der Bahnstrecke Meran Mals in Marling	Z7C2C53C45	Ingenieurbüro Baldini Mitterterzerstr. 17 IT - 39020 Marling	3.120,00
Patrick Dejaco	Videokonferenzkamera	Z4F2C55857	ACS Data Systems AG Luigi-Negrelli-Straße 6 IT - 39100 Bozen	279,44
Giampaolo Vattai	Tramvia Renon: Attività di coordinamento sicurezza in fase di progetto e attività di coordinamento sicurezza in fase di esecuzione	ZC02C55A5D	M.C. System srl Via L. Von Comini 8/49 IT - 39100 Bolzano	1.050,00
Sebastian Seehauser	Servizio di smaltimento rifiuti anno 2020	Z132C55DBD	Santini Servizi srl Via Giotto 4 IT - 39100 Bolzano	1.500,00
Harald Reiterer	"Südtirol radelt"-Aufkleber	ZAA2C57AAC	Druckstudio Leo GmbH Bozner Straße 41 IT - 39010 Frangart	107,00
Joachim Dejaco	Inserzione partecipazione lutto	ZAC2C585FF	S.e.t.a. spa Editoria Via Volta 10 IT - 39100 Bolzano	243,50
Giampaolo Vattai	Disinfezione locali autostazione di Bolzano	ZDB2C58AD2	Coopservice spa Via Rochdale 5 IT - 42100 Reggio Emilia	4.320,00
Joachim Dejaco	Rahmenvertrag 2020-2022 für Übersetzungsdienstleistungen	ZC32C5A6AB	Barbara Oberhofer Ifingerstraße 7/a IT - 39012 Meran	10.000,00
Patrick Dejaco	Swyx Software	Z1D2C5ADE4	ACS Data Systems AG Luigi-Negrelli-Straße 6 IT - 39100 Bozen	1.984,00
Joachim Dejaco	Erstellung einer Animation/Video zum Thema "Mobilität Südtirol"	Z742C5B79D	raymotion GmbH Forch 1 IT - 39040 Vahrn	5.650,00
Marco Stabile	Accordo quadro 2020 - Manutenzione e riempimento macchinetta del caffè	Z562C5BA50	Automatic Service srl Via Olivetti n. 5 IT - 39055 Laives	5.000,00
Marco Stabile	Führerschein für 2 Mitarbeiter	Z4A2C5CDA1	Fahrschule Klaro GmbH Karl-Wolf-Straße 17 IT - 39012 Meran	2.404,00
Marco Stabile	Interventi vari su estintori	ZF62C5E27F	Nord Antincendi Via Galvani 28/A IT - 39100 Bolzano	552,71
Marco Stabile	Switch	Z152C6264B	Brennercom spa Via Pacinotti 12 IT - 39100 Bolzano	873,00
Patrick Dejaco	Teamviewer-Lizenz Corporate 1 Jahr	Z442C61782	TeamViewer GmbH Jahnstraße 30 DE - 73037 Göppingen	1.498,80
Marco Stabile	Überprüfung elektrische Energiezählergruppe Photovoltaikanlage Bahnhof Bruneck	Z7B2C643BF	isB-Veritas GmbH Julius Durst Str. 66 IT - 39042 Brixen	782,00
Marco Stabile	Überprüfung elektrische Energiezählergruppe Photovoltaikanlage Bahnhof Mals	ZCF2C675D7	isB-Veritas GmbH Julius Durst Str. 66 IT - 39042 Brixen	782,00
Marco Stabile	Rahmenvertrag 2020 - Lieferung Baumaterialien	Z852C6891D	Schönthaler Bausteinwerk GmbH Vinschgauer Straße 33 IT - 39020 Eys	2.000,00
Marco Stabile	Rahmenvertrag 2020 - Mahlzeiten	Z202C6ABA9	Wirtshaus GmbH Tschirland 117 IT - 39025 Naturns	1.000,00

Verantwortlich Responsabile	Gegenstand Oggetto	CIG	Zuschlagsempfänger Impresa aggiudicataria	Betrag EUR Importo EUR
Marco Stabile	Lavori di pulizia stazione di Oris e Merano	ZB62C5AA07	Euro Alpe srl Via Braille 8 IT - 39100 Bolzano	4.000,00
Marco Stabile	Lavori di pulizia stazioni di Egna, Bronzolo e Ponte Adige	Z752C5B200	Euro Alpe srl Via Braille 8 IT - 39100 Bolzano	1.840,00
Giampaolo Vattai	Riparazione perdita colonna acqua fredda - stazione ferroviaria Bronzolo	Z332C5C964	Quici L. & Di Stefano M. snc Via Postgranz 16/B IT - 39012 Merano	1.485,00
Marco Stabile	Rahmenvertrag 2020 - Erdbewegungsarbeiten und Materialtransporte	ZBF2C5D3AC	Erdbau GmbH Theaterplatz 21 IT - 39012 Meran	10.000,00
Markus Marsoner	Alkalische Desinfektion von waschbaren Flächen, Sanirain 750 ml, Industrierolle Papier	Z2C2C613FB	Hygan GmbH A. Meucci-Str. 5 IT - 39055 Leifers	281,16
Harald Reiterer	Anpassung Untertitel für 2 Sprachen - Video Radpendeln	Z1B2C63894	CINEMEPIC GmbH Sandweg 35 IT - 39026 Prad am Stilfserjoch	300,00
Patrick Dejaco	Videokonferenzkameras	Z642C65FDD	ACS Data Systems AG Luigi-Negrelli-Straße 6 IT - 39100 Bozen	988,02
Giampaolo Vattai	Akustik-Flies-Wandverkleidung - Büro Bozen	Z560C36148	Rieder Thomas Pfarrmoos 8 IT - 39050 Völs	693,00
Sebastian Seehauser	Migrazione software Time&Work	ZEAC2C691B5	Giovacchini Società Cooperativa Via Giuseppe di Vittorio 6 IT - 39100 Bolzano	320,00
Marco Stabile	Rahmenvertrag 2020 - Beschilderung und Bodenmarkierungen	Z802C6B9C5	Sanin GmbH Handwerkerzone 1 IT - 39022 Algund	5.000,00
Giampaolo Vattai	Estensione contratto manutenzione ascensore - stazione ferroviaria Brunico	ZBC2C694FF	Kone spa Via Figino 41 IT - 20016 Pero	2.389,56
Marco Stabile	Rahmenvertrag 2020 - Lieferung Baumaterialien	ZDC2C6D09B	Bauexpert AG J.-G.-Mahl-Straße 34 IT - 39031 Bruneck	3.000,00
Marco Stabile	Rahmenvertrag 2020 - Metallverarbeitung	ZBC2C6D2C4	Wieser KG Gewerbegebiet 13 Vetzan IT - 39028 Schlanders	5.000,00
Giampaolo Vattai	Verifica periodica ascensore - stazione ferroviaria Brunico	ZA52C696A4	I & S Ingegneria e Sicurezza srl Via Marie Curie 17 IT - 39100 Bolzano	130,00
Giampaolo Vattai	Wartung Aufzug - Bahnhof Laas	ZA42C69855	Kronlift Aufzüge J.G.Mahlstraße 28 IT - 39031 Bruneck	95,00
Marco Stabile	Accordo quadro 2020 per servizi di taglio e decespugliamento lungo la linea ferroviaria Merano-Malles	Z5B2C6D609	Turandot Cooperativa Sociale Via Speckbacher 44 IT - 39012 Merano	5.000,00
Harald Reiterer	Produktion von insg. 4 Videos für die Aktion eTestDays 2020	Z902C6D88E	Movie.mento GmbH Sparkassenstraße 5 IT - 39100 Bozen	5.400,00
Marco Stabile	Rahmenvertrag 2020 - Transportdienstleistungen	Z622C6D7EC	Bayer Transporte Kiefernainweg 92 IT - 39026 Prad	2.000,00
Giampaolo Vattai	Rahmenvertrag 2020 - Schlüsseldienste	Z842C6E5FD	Larcher KG Obstplatz 3 IT - 39100 Bozen	1.000,00
Giampaolo Vattai	Servizio di vigilanza, collegamento allarme, ispezioni notturne - autostazione di Bolzano	Z1A2C6E6D5	Cittadini dell'Ordine - Südtiroler Ronda spa Via Lancia 6/A IT - 39100 Bolzano	25.652,00

Verantwortlich Responsabile	Gegenstand Oggetto	CIG	Zuschlagsempfänger Impresa aggiudicataria	Betrag EUR Importo EUR
Giampaolo Vattai	Rahmenvertrag 2020-2021 - Wartung Klimaanlage Büro Bozen	Z192C6EA7C	KKR GmbH E.-Fermi-Str. 4 IT - 39100 Bozen	1.560,00
Giampaolo Vattai	Manutenzione ascensore e gestione sistema telefonico GSM - ufficio Bolzano	ZBF2C6F1F8	Bonifacio & Tenan Via del Vigneto 17 IT - 39100 Bolzano	1.520,00
Marco Stabile	Accordo quadro 2020 - fornitura di materiale vario	Z142C6F8D3	Porfido Elit srl Via Roma 69 IT - 38041 Albiano	5.000,00
Patrick Dejaco	Technischer Kundendienst	Z4D2C7092B	ACS Data Systems AG Luigi-Negrelli-Straße 6 IT - 39100 Bozen	4.271,00
Giampaolo Vattai	Contratto di pulizia - autostazione di Bolzano	ZF22C6FAD0	Coopservice spa Via Rochdale 5 IT - 42100 Reggio Emilia	39.900,00
Giampaolo Vattai	Telesorveglianza del sistema d'allarme presso: stazione di Bolzano Sud, stazione di Bolzano Sud, stazione di Casaova, stazione di Ponte Adige	ZF82C7063C	Cittadini dell'Ordine - Südtiroler Ronda spa Via Lancia 6/A IT - 39100 Bolzano	1.800,00
Marco Stabile	Monitoraggio galleria Monte Giuseppe	Z182C72701	Studio Tecnico Associato Sacchin Via Postgranz 16 IT - 39012 Merano	13.540,42
Marco Stabile	Interventi di mitigazione del pericolo linea ferroviaria Merano-Malles tra il Km 67+030 e il Km 67+120	ZB42C7415D	Alpin Geologie Luis-Zuegg-Straße 70/A IT - 39012 Meran	7.304,03
Marco Stabile	Accordo quadro 2020 - fornitura di materiale elettrico	Z9F2C75146	Terra Rent srl Via Montecatini 16 IT - 39012 Merano	5.000,00
Markus Marsoner	Rahmenvertrag 2020 - Lieferung Verschiedenes	ZA12C79868	Madonna Apotheke Lauben 17 IT - 39100 Bozen	1.000,00
Marco Stabile	Accordo quadro 2020 - smaltimento rifiuti misti	ZBD2C7AFA4	Lamafer srl Via Keplero 3 IT - 39100 Bolzano	2.000,00
Marco Stabile	Lieferung Harddisk und USB Sticks	Z7F2C7C52B	Only Multimedia Via Carducci 14 IT - 39012 Merano	842,00
Patrick Dejaco	Lieferung Monitore	Z922C7BB95	ACS Data Systems AG Luigi-Negrelli-Straße 6 IT - 39100 Bozen	872,00
Giampaolo Vattai	Fornitura e montaggio chiudi porta - ufficio Bolzano e autostazione di Bolzano e fornitura e montaggio porta sala attesa - stazione di	ZA92C7BED7	MBM Forniture e montaggi srls Via Dürer 26/A IT - 39100 Bolzano	2.955,00
Giampaolo Vattai	Jährliche Wartung Gründach - Busbahnhof Lana	ZD72C7C16F	Rasenfix KG J. N. Davidweg 3 IT - 39010 Andrian	592,50
Giampaolo Vattai	Kaminkehrerarbeiten: Kontrolle und Reinigung Heizung - Bahnhof Sigmundskron	Z422C7C274	Resch KG des Resch Georg & Co Michael-Gamper-Str. 51 IT - 39055 Leifers	330,00
Giampaolo Vattai	Consuntivo pulizie extra mese febbraio 2020 - autostazione di Bolzano	ZE52C7C535	Coopservice spa Via Rochdale 5 IT - 42100 Reggio Emilia	333,50
Giampaolo Vattai	Contratto di vigilanza: stazione di Egna, stazione di Bolzano Sud, stazione di Casanova, stazione di Bronzolo, uffici Merano, uffici Bolzano	Z952C7D8D3	Cittadini dell'Ordine - Südtiroler Ronda spa Via Lancia 6/A IT - 39100 Bolzano	19.500,00
Marco Stabile	Rahmenvertrag für 2020 - Transportdienstleistungen	Z342C7E2F3	Transporte Caregnato Maurizio Feldweg 1 IT - 39025 Plaus	5.000,00
Patrick Dejaco	Linea internet per i monitor presso l'autostazione di Collalbo - durata: 3 anni	ZB62C7F459	Brennercom spa Via Pacinotti 12 IT - 39100 Bolzano	4.988,20

Verantwortlich Responsabile	Gegenstand Oggetto	CIG	Zuschlagsempfänger Impresa aggiudicataria	Betrag EUR Importo EUR
Giampaolo Vattai	Bereitstellung Stromanschluss Entwerfer - Haltestelle Ebenhof und Installation neuen Zähler - Bahnhof Klobenstein	Z9F2C82318	Elektro Rottensteiner GmbH Am Zagglermoos 10 IT - 39059 Oberbozen	1.382,80
Marco Stabile	Rilievo lungo la linea ferroviaria Merano-Malles c/o abitato Ponte di Legno	ZA72C867EC	Cartorender srl Via Dante 19 IT - 39055 Laives	6.760,00
Patrick Dejaco	Sistema acustico e relativa installazione - autostazione di Bolzano	Z472C84052	Audiotek srl Via Galvani 6A IT - 39100 Bolzano	1.330,00
Marco Stabile	Arbeitssicherheitsschuhe	ZD52C895A8	Baumänner GmbH Etschdamm 3 IT - 39020 Kastelbell Tschars	1.065,00
Joachim Dejaco	Kurs Instagram-Marketing	ZA92C8997C	CTM srl Via Macello 57 IT - 39100 Bolzano	120,00
Markus Marsoner	Corso "Il regolamento Europ. area HR"	Z562C898AF	CTM srl Via Macello 57 IT - 39100 Bolzano	160,00
Marco Stabile	Accordo quadro 2020 - fornitura materiale elettrico	Z1B2C89F55	Only Multimedia Via Carducci 14 IT - 39012 Merano	2.000,00
Marco Stabile	Buoni pasto cartacei nominativi	ZCB2C991E2	Sodexo Motivation Solutions Italia srl Via G. Galilei 8 IT - 39100 Bolzano	2.304,00
Sebastian Seehauser	Rahmenvertrag 2020 - Lieferung Diesel	ZAE2C8BF1C	Kostner GmbH Bsackerau 8 IT - 39040 Vahrn	7.000,00
Giampaolo Vattai	Gestione pratica connessione impianto fotovoltaico - autostazione di Bolzano	ZDA2C8C320	Studio Tecnico P.i. Roberto Bona Via Buozi 14 IT - 39100 Bolzano	735,00
Marco Stabile	Lieferung von verschiedenen Geräten und Materialien	Z782C8FA17	Profanter KG Gampenstraße 12 IT - 39010 Tschermers	2.318,25
Giampaolo Vattai	Servizio di pulizia giornaliera - uffici Bolzano	ZCD2C8C486	Ambietica Progetti Via Orazio 19 IT - 39100 Bolzano	1.200,00
Marco Stabile	Transport mit Tieflader - Gleisbagger von Laas nach Latsch und Kompaktbagger von Laas nach Spondinig	Z392C8D96C	Tiefbau OHG Kiefernainweg 112 IT - 39026 Prad am Stilfserjoch	237,50
Marco Stabile	Rahmenvertrag 2020 - Transportdienstleistungen	ZDE2C8DFA8	Tiefbau OHG Kiefernainweg 112 IT - 39026 Prad am Stilfserjoch	5.000,00
Marco Stabile	Manutenzione impianto ponte di Marlengo, Covelano e Malles	Z2A2C8DE34	SSafe srl Via del Vigneto 27 IT - 39100 Bolzano	1.050,00
Marco Stabile	Rahmenvertrag 2020 - Mahlzeiten	Z882C8E3EE	Gasthaus Michlwirt Tartsch 35 IT - 39024 Mals	2.000,00
Marco Stabile	Tassellatori a batterie	ZE12C8E94A	Blaas OHG Enrico-Fermi-Str. 18 IT - 39100 Bozen	3.268,80
Marco Stabile	Rahmenvertrag 2020 - Erdbewegungsarbeiten und Materialtransporte	Z132C8FA52	Erdbau GmbH Theaterplatz 21 IT - 39012 Meran	15.000,00
Marco Stabile	Rahmenvertrag 2020 - Erdbewegungsarbeiten und Materialtransporte	ZD82C9005B	Fischer & Fischer GmbH Johann Kravogl Str. 8 IT - 39020 Partschins	2.000,00
Marco Stabile	Rahmenvertrag 2020 - Lieferung von landwirtschaftlichen Produkte	Z812C90070	Haller Günther & Co KG Vinschgauer Straße 81 IT - 39020 Partschins	2.000,00

Verantwortlich Responsabile	Gegenstand Oggetto	CIG	Zuschlagsempfänger Impresa aggiudicataria	Betrag EUR Importo EUR
Mario Cagol	Vermessung und Erstellung eines Teilungsplanes im Bereich des Bahnhofes in Laas	Z882C912FE	Gruber Geom. Ernst Gewerbegebiet 27/A IT - 39028 Schlanders	1.144,00
Giampaolo Vattai	Bozen Verdiplatz Sanierung ehemalige Tankstelle: Digitalisierung Projekt für BIM	Z082C90BF2	Ingenieurbrüro Mayr Laubengasse 26/B IT - 39100 Bozen	5.116,80
Markus Marsoner	Choaching und Beratung im Controlling	ZEE2C94ED7	CA Controller Akademie AG Münchner Str. 8 DE - 82237 Wörthsee	39.000,00
Marco Stabile	Telecamere - stazione ferroviaria Lasa e Spondigna	Z152C92DD8	Sanval Electronic srl Via Arrivabene 33/R/C IT - 16153 Genova	14.738,00
Mario Cagol	Fermata San Giacomo - Progetto di fattibilità tecnica per sottopasso e viabilità stradale	Z182C93584	Studio di Ingegneria Valdemarin Via Mercato Vecchio 21 IT - 39042 Bressanone	16.188,14
Luca Paterno	Umbau Bahnhof Marling: Spenglerarbeiten beim Warteraum	Z482C93A9C	Spenglerei Waldner KG Neuwiesenweg 15 IT - 39020 Marling	366,40
Marco Stabile	Trincia per escavatore	Z592C97714	Seppi M. spa Zona Artigianale 1 IT - 39052 Caldaro	19.181,50
Marco Stabile	Fornitura diserbante	ZC82C9600D	Consorzio Agrario di Bolzano Via Siemens 10 IT - 39100 Bolzano	1.987,15

  
 Joachim Dejaco  
 Generaldirektor | Direttore generale